



社長文告

親愛的扶輪社員、扶輪青年服務社社員及扶輪友人：

2020年帶來許多重大的改變，包括全球大流行的疾病以及重燃對社會正義的呼籲。我們被提醒我們是生活在一個不斷變動的世界，而扶輪也反映了這個世界。

我們一定要準備好傾聽及調整，以我們服務、聯誼、多元化、正直，及領導的核心價值為基礎。如果我們實踐這些價值，並將四大考驗應用在我們生活的所有層面，我們便會隨時準備好擔任領導角色。

我很驕傲我們已經證明我們調適的能力。面對全球疫情，扶輪沒有停下腳步。我們把例會改成網路視訊，找到服務的新方法。我們把取消的2020年檀香山國際扶輪年會轉變為第一場虛擬年會。每個星期，我們證明扶輪是一個有彈性的集會，無所不在——在傳統集會、在手機中、在電腦裡。扶輪提供一個方法讓任何現在及將來都想要保持連結的人得以隨時串連。

有些人甚至告訴我他們比以往更喜歡結合網路及實體會議的扶輪！我們要如何利用這種動力，抓住機會擁抱改變，讓扶輪得以繼續茁壯？

對我來說，支持新類型的扶輪社便是關鍵。它們不再只是實驗，而是今日扶輪真實的一部份。除了傳統的扶輪社外，我們還有網路扶輪社、扶輪青年服務社、意義基礎扶輪社，及護照扶輪社。這些有助於讓扶輪更具包容力、彈性，對新社員也更具吸引力。訪問這些扶輪社，交流構想，並與它們合作，然後對彼此及社區推廣。

我們都同意我們必須讓扶輪成長，可是有時候我們會困在數字遊戲裡，看不見事情更大的全貌。畢竟，如果增加的社員隔年就離開扶輪社便無意義。我們要讓扶輪永續成長。參與扶輪的彈性選擇將可增加社員參與，向社區展現我們與其他社團的不同。讓我們讚揚這點：扶輪的重點不在規則，而是在傳統例會以外還運用各種方法凝聚在一起。

我建議各扶輪社舉辦一項年度策略會議來提出疑問——我們是否為我們社員竭盡所能，我們扶輪社是否真正反映我們所服務的社區——並誠實回答。我們也在國際層次採取這種做法。今年國際扶輪理事會有6名女性理事，是有史以來最多的一次，令我深感驕傲。我們要讓扶輪在各層次繼續朝這個方向前進。我們需要更多觀點、更多元化，為了讓扶輪成長。

光是想像我們將如何找到新方法在今年及未來保持調適力及靈活度就覺得美好。可是扶輪中從未改變、也永不會改變的部份——友誼、人際網路、倫理、服務——也同樣發人深省。誠然，這些都是讓扶輪吸引大眾的價值觀。

身為扶輪的創始人，保羅·哈里斯說我們有時候必須大刀闊斧改革。現在就是這個時刻。扶輪開啟機會——無數的機會——讓我們去擁抱那些在維持我們核心價值的同時也會讓我們更強大的改變。

Holger Knaack

柯納克 Holger Knaack
國際扶輪社長

President's message



Dear Rotarians, Rotaractors, and friends,

The year 2020 has brought monumental changes that have already included a global pandemic and a renewed call for social justice. We are reminded that we live in a constantly changing world, and Rotary is a reflection of that world.

We must be ready to listen and adapt, always drawing upon our core values of service, fellowship, diversity, integrity, and leadership. If we live these values and apply The Four-Way Test to all aspects of our lives, we will be prepared to lead at all times.

I am proud of how we have proven our ability to adapt. Faced with a pandemic, Rotary has not stopped. We moved meetings online and found new ways to serve. We turned the canceled 2020 Rotary International Convention in Honolulu into our first virtual convention. Each week, we are proving that Rotary is a flexible gathering that happens anywhere — in traditional meetings, on cellphones, and on computers. Rotary offers a way to connect for everyone who wants to, at any time, and will continue to do so.

Some have even told me that they enjoy Rotary's mix of online and in-person meetings more now than before! How can we build on this momentum and seize the opportunity to embrace change so that Rotary keeps thriving?

For me, supporting new types of clubs is key. They are no longer just experiments but a real part of Rotary today. In addition to traditional clubs, we have e-clubs, Rotaract clubs, cause-based clubs, and passport clubs. These help make Rotary more inclusive, more flexible, and more attractive to new members. Visit these clubs, exchange ideas and partner with them, and promote them to one another and to our communities.

We all agree that we need to grow Rotary, but sometimes we can get caught up in the numbers game and lose sight of the bigger picture. After all, an increase in membership is meaningless if next year, those new members leave our clubs. Let's grow Rotary sustainably. Rotary's flexible options for participation will engage members and show the community how we're different from any other club. Let's celebrate that Rotary is now less about rules and more about joining together in a variety of ways besides traditional meetings.

I recommend that each club hold an annual strategy meeting to ask — and honestly answer — if we are doing all we can for our members and if our club reflects the community we serve. We are taking this approach at the international level, too. I am proud that six women are serving with me on the RI Board of Directors this year, the most we have ever had. Let's keep Rotary moving in this direction at every level. We need more perspectives, more diversity, for Rotary to thrive.

It's fascinating to imagine how we will find new ways to adapt and stay nimble this year and beyond. But I am also inspired about what hasn't changed and never will in Rotary: the friendships, the networking, the ethics, and the service. Indeed, these are the values that make Rotary attractive to all.

As Rotary's founder, Paul Harris, said, we have to be revolutionary from time to time. Now is such a time. *Rotary Opens Opportunities* — countless ones — for us to embrace change that will strengthen us even as we remain true to our core values.

HOLGER KNAACK

President, Rotary International